



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/69
31 January 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Ботсвана, Гвинея-Бисау, Гондурас, Египет, Индонезия и Чили:
проект резолюции

Совет Безопасности,

будучи глубоко встревожен распространением по всему миру актов международного терроризма во всех его формах, которые создают угрозу жизни невинных людей или уносят жизни, имеют пагубные последствия для международных отношений и угрожают безопасности государств,

ссылаясь на заявление, сделанное Председателем Совета Безопасности 31 января 1992 года (S/23500), когда было проведено заседание Совета на уровне глав государств и правительств, в котором члены Совета выразили свою глубокую озабоченность по поводу актов международного терроризма и подчеркнули необходимость принятия международным сообществом эффективных мер в отношении всех подобных актов,

ссылаясь также на Конвенцию о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов, открытую для подписания в Нью-Йорке 14 декабря 1973 года,

подчеркивая настоятельную необходимость укрепления международного сотрудничества между государствами в целях разработки и принятия практических и эффективных мер по предупреждению, пресечению и искоренению всех форм терроризма, затрагивающих международное сообщество в целом,

будучи убежден в том, что пресечение актов международного терроризма, включая те, к которым причастны государства, является существенно важным элементом для поддержания международного мира и безопасности,

будучи серьезно встревожен покушением террористов на жизнь президента Арабской Республики Египет, совершенным в Аддис-Абебе, Эфиопия, 26 июня 1995 года, и будучи убежден в том, что те, кто несет ответственность за это, должны быть привлечены к суду,

отмечая, что участники третьей внеочередной сессии Механизма Организации африканского единства (ОАЕ) по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов 11 сентября 1995 года квалифицировали это нападение как направленное не только против президента Арабской Республики Египет и не только против суверенитета, целостности и стабильности Эфиопии, но и против всей Африки в целом,

отмечая также заявления Центрального органа Механизма ОАЕ от 11 сентября 1995 года и 19 декабря 1995 года и выступая за то, чтобы содержащиеся в них просьбы были выполнены,

выражая сожаление по поводу того, что правительство Судана до сих пор не выполнило просьбы Центрального органа ОАЕ, изложенные в этих заявлениях,

принимая к сведению письмо Постоянного представителя Эфиопии от 9 января 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1996/10),

принимая к сведению также письма Постоянного представителя Судана от 11 января 1996 года (S/1996/22) и 12 января 1996 года (S/1996/25) на имя Председателя Совета,

1. осуждает покушение террористов на жизнь президента Арабской Республики Египет, совершенное в Аддис-Абебе, Эфиопия, 26 июня 1995 года;

2. выражает глубокое сожаление по поводу вопиющего нарушения суверенитета и целостности Эфиопии и попытки нанести ущерб миру и безопасности Эфиопии и региона в целом;

3. высоко оценивает усилия правительства Эфиопии по решению этого вопроса при помощи двусторонних и региональных механизмов;

4. призывает правительство Судана без дальнейшего промедления выполнить следующие просьбы Организации африканского единства:

а) принять безотлагательные меры с целью выдачи Эфиопии для судебного преследования трех подозреваемых лиц, скрывающихся в Судане и разыскиваемых в связи с указанным покушением, на основании заключенного в 1964 году между Эфиопией и Суданом Договора о выдаче преступников;

б) воздерживаться от оказания помощи, поддержки и содействия террористической деятельности и от укрытия террористических элементов и предоставления им убежища и действовать в своих отношениях с соседними и другими странами в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Уставом Организации африканского единства;

5. настоятельно призывает международное сообщество побудить правительство Судана полностью и эффективно отреагировать на просьбы ОАЕ;

6. приветствует усилия генерального секретаря ОАЕ, направленные на осуществление соответствующих положений заявлений Центрального органа Механизма ОАЕ от 11 сентября 1995 года и 19 декабря 1995 года, и поддерживает ОАЕ в ее непрекращающихся усилиях по осуществлению своих решений;

7. просит Генерального секретаря в консультации с ОАЕ добиться содействия со стороны правительства Судана в осуществлении настоящей резолюции и представить доклад Совету в 60-дневный срок;

8. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.
